

~~ПРЕСТИЖНОСТЬ~~

Десятый Конгресс
Организации Объединенных Наций
по предупреждению преступности
и обращению с правонарушителями

Вена, 10-17 апреля 2000 года

Distr.: General
2 March 2000
Russian
Original: English

Пункт 6 предварительной повестки дня
Правонарушители и жертвы: ответственность и справедливость
в системе правосудия

Женщины в системе уголовного правосудия

**Информационно-справочный документ для семинара-практикума по вопросу
о женщинах в системе уголовного правосудия****

Резюме

В настоящем докладе предлагаются четыре модуля для обсуждения на семинаре-практикуме по вопросу о женщинах в системе уголовного правосудия, причем каждый из модулей посвящен отдельному аспекту положения женщин в системах уголовного правосудия в связи с транснациональной организованной преступностью: а) женщины как правонарушители и заключенные; б) женщины как жертвы и потерпевшие; с) женщины в системе уголовного правосудия; и д) вопросы научных исследований и политики. Основное внимание в документе уделяется тому непропорционально негативному воздействию, которое транснациональная организованная преступность оказывает на женщин, в частности на женщин, находящихся в неблагоприятном положении или в качестве уязвимых жертв, а также подчеркивается важность учета гендерных факторов в области уголовного правосудия.

A/CONF.187/1.

** Генеральный секретарь хотел бы отметить вклад в подготовку материалов для семинара-практикума, который внесли Европейский институт по предупреждению преступности и борьбе с ней, ассоциированный с Организацией Объединенных Наций, в сотрудничестве с Австралийским институтом криминологии, Латиноамериканским институтом по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, Национальным институтом юстиции Министерства юстиции Соединенных Штатов и Международным центром по реформе уголовного права и политике в области уголовного правосудия, а также Франсес Хайденсон и Голдсмитского университета в Лондоне. Семинар-практикум организует Европейский институт по предупреждению преступности и борьбе с ней в сотрудничестве с вышеупомянутыми институтами и центрами, а также Центром по международному предупреждению преступности Секретариата. Совещание по подготовке семинара-практикума было проведено в Хельсинки 9-10 апреля 1999 года.

Содержание

	<u>Пункты</u>	<u>Страница</u>
I. Введение	1-5	3
II. Модуль 1: Женщины как правонарушители и заключенные	6-13	4
III. Модуль 2: Женщины как жертвы и потерпевшие	14-20	6
IV. Модуль 3: Женщины в системе уголовного правосудия	21-32	8
V. Модуль 4: Вопросы научных исследований и политики	33-41	10
VI. Возможные вопросы для обсуждения	42	13

I. Введение

1. Четвертая Всемирная конференция по положению женщин, проходившая в Пекине с 4 по 15 сентября 1995 года, призвала правительства, международное сообщество и гражданское общество принять стратегические меры в важнейших проблемных областях, в том числе против насилия в отношении женщин¹. Термин "насилие в отношении женщин" означает любой, совершенный на основании полового признака акт насилия, который причиняет или может причинить вред физическому, половому или психологическому здоровью женщины или страдания, а также угрозы совершения таких актов, принуждение или произвольное лишение свободы, будь то в общественной или личной жизни².
2. В рамках отправления уголовного правосудия женщины по-прежнему имеют маргинальный статус и занимают маргинальное положение в обществе и по отношению к правовым системам, что также привело к тому, что их особые потребности точно так же считаются маргинальными. Системы уголовного правосудия ориентируются на мужскую половину общества и в них доминируют мужчины, и гендерные проблемы при этом не учитываются. Статус женщин является таким, что женщины попадают в трудное положение, оказавшись в роли правонарушителей, заключенных, жертв и даже специалистов-практиков. Примером нерешенности этого положения является транснациональная организованная преступность, которой присущи уникальные процессы развития, механизмы и деятельность. Это положение указывает на характер, масштабы (увеличения, однако еще не изученные) и серьезность различных форм уголовного насилия и эксплуатации, жертвами которых становятся женщины и девочки. Это положение подчеркивает необходимость предоставления женщинам гарантий того, что их юридические права и основные свободы будут соблюдены, что в системе правосудия они в равной мере имеют право на защиту закона и на справедливое к себе отношение. Это положение даже стирает грани различия между женщинами, совершившими правонарушения, и женщинами, ставшими жертвами правонарушений.
3. Меры активного противодействия преступному насилию в отношении женщин и девочек и их эксплуатации, которые должны принимать системы правосудия, предусматриваются в Типовых стратегиях и практических мерах по искоренению насилия в отношении женщин в области предупреждения преступности и уголовного правосудия (резолюция 52/86 Генеральной Ассамблеи от 12 декабря 1997 года, приложение), в основу которых положены цели, сформулированные в принятой на четвертой Всемирной конференции по положению женщин Платформе действий³. Типовые стратегии преследуют цель обеспечить сдерживание за совершающееся в отношении женщин насилие во всех его формах и наказание за него, а также учет гендерной проблематики в политике и программах в области уголовного правосудия.
4. Задачи по искоренению насилия в отношении женщин и девочек и содействие практике непредвзятого отношения к ним продолжают оставаться программными направлениями деятельности Центра по международному предупреждению преступности. С помощью своих программ по техническому сотрудничеству, научных исследований и стандартов и норм Центр стремится к тому, чтобы в соответствии с Типовыми стратегиями и другими международно-правовыми документами обеспечить эффективное реагирование со стороны систем правосудия на преступное насилие, совершающееся в отношении женщин. Через посредство Глобальной программы по борьбе против торговли людьми, Глобальных исследований по вопросам транснациональной организованной преступности и запланированных и осуществляемых оперативных мер Центр стремится развивать глобальный подход и международное сотрудничество, нацеленные на ликвидацию насилия в отношении женщин.
5. Тема женщин и уголовного правосудия имеет отношение ко многим вопросам, рассматриваемым на десятом Конгрессе Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями. Семинар-практикум по вопросу о женщинах

в системе уголовного правосудия, который будет организован в рамках десятого Конгресса, послужит форумом, на котором можно будет обсудить относящиеся к женщинам вопросы в свете отправления уголовного правосудия.

II. Модуль 1: Женщины как правонарушители и заключенные

6. Мало что известно об участии женщин в деятельности организованной преступности, в том числе в торговле людьми, похищении предметов искусства, исчезающих особей и краже автомобилей. Однако все больше и больше поступает информации об аресте женщин, выполнявших роль курьеров наркотиков, что, возможно, связано с быстрым ростом числа наркоманок в их среде.

7. На женщин приходится относительно небольшая доля зарегистрированных правонарушений всех видов⁴. Среди зарегистрированных правонарушений, совершенных женщинами, преобладают имущественные правонарушения и все более часто совершаемые правонарушения, связанные с наркотиками. Количество совершаемых женщинами преступлений с применением насилия значительно уступает числу таких преступлений, совершаемых мужчинами. Наиболее серьезные правонарушения, в которых женщины выступали в роли преступной стороны, совершались против членов семей, чаще всего в отношении мужей или детей, от издевательств которых страдали эти женщины. Участие женщин в преступлениях, по мнению исследователей, объясняется теорией возможностей для женщин и произошедшими за последние годы изменениями в структурах, определяющих возможности для женщин, особенно в некоторых районах мира⁵. В последние годы органы системы Организации Объединенных Наций уделяли много внимания вопросу справедливого отношения к женщинам⁶, в частности к девочкам⁷, со стороны системы уголовного правосудия. Это в свою очередь оказало свое воздействие на развитие международного понятия правосудия в отношении несовершеннолетних⁸. После проведения четвертой Всемирной конференции Организации Объединенных Наций по положению женщин вопрос искоренения насилия в отношении женщин во всех его формах превратился в важную международную проблему, в том числе в программах Организации Объединенных Наций, в рамках проводимых мероприятий, касающихся положения женщин-беженцев, женщин-мигрантов, трудающихся женщин-мигрантов, девочек⁹, охраны здоровья женщин, женщин и трудовых отношений, прав женщин и детей и прав человека женщин при отправлении правосудия. Вопрос торговли женщинами с целью проституции способствовал обсуждению таких аспектов положения женщин, как виктимизация, права человека и основные свободы.

8. Вопрос о том, почему женщины совершают правонарушения, следует трактовать в контексте статуса женщин и качества условий их жизни, а также наличия структур, определяющих возможности для женщин. Рассмотрение преступного характера деятельности, которой чаще всего занимаются женщины, перевешивает вопрос собственно виктимизации. Правонарушения совершают женщины в основном из тех слоев населения, которые находятся в экономически и социально уязвимом положении. Это, как правило, женщины относительно молодого возраста, безработные, получившие относительно низкий уровень образования и имеющие на иждивении детей.

9. Многие женщины из числа тех, которые вынуждены отбывать сроки заключения за правонарушения, связанные с незаконным оборотом наркотиков, не имеют легальных источников финансовых средств к существованию. Наркодельцы их нередко одурманивают наркотиками, заманивают в свои сети и затем нещадно эксплуатируют, причем эти женщины могут не осознавать в полной мере степень риска и возможные последствия, которые в ряде случаев влекут за собой уголовные санкции и депортацию. Они получают вознаграждение, которое далеко не соответствует степени риска, которому они подвергаются, рыночной

стоимости наркотических веществ и доходам, извлекаемым от продажи наркотиков. Жизнь женщин, занимающихся наркобизнесом, подвергается опасности и в процессе оборота наркотиков и со стороны его организаторов. Тем не менее женщины идут на этот шаг, поскольку то малое вознаграждение, которое они получают, помогает им обеспечить насущные потребности своих семей. Увеличение среди заключенных числа женщин, отбывающих сроки заключения за нарушение законодательства о наркотиках, указывает на срочную необходимость изучения последствий, от которых страдают женщины, вовлеченные в такую деятельность.

10. Женщины, ставшие объектом торговли людьми, нередко вынуждены трудиться на подпольных предприятиях, нещадно эксплуатирующих свой персонал, попрошайничать и заниматься секс-бизнесом. По мере того как женщины, которые стали объектом торговли людьми для целей проституции, стареют и теряют возможность работать в секс-бизнесе, они могут вдруг обнаружить, что их прежнее положение, когда они выступали в роли жертвы, серьезно сузило их возможности для выбора в последующей жизни. Столкнувшись с возможностью оказаться на улице, многие из них приобщаются к торговле людьми, вовлекая своих более юных соплеменниц.

11. Женщины составляют меньшую часть заключенных, содержащихся в тюрьмах. Пенитенциарные системы созданы, организованы и управляются преимущественно мужчинами и в основном для мужчин. Многим женщинам приходится отбывать длительные сроки в следственных изоляторах. Проведенные исследования и оценки, касающиеся условий содержания женщин в заключении, указывают на существование проблем, связанных с неадекватным или недостаточным медицинским обслуживанием (особенно если речь идет о здоровье матери и ребенка), групповщиной и сегрегацией, посещением родственниками, участием в программах, предназначенных для мужчин, и ограниченным доступом к другим программам. Трудности, с которыми сталкиваются женщины, отбывшие сроки заключения, касаются их подготовленности к возвращению в общество и получения в связи с этим поддержки. В ряде стран лиц, ставших объектом торговли людьми, заключают под стражу до момента депортации, и такое преследование можно было бы считать вторичной виктимизацией.

12. В общем и целом тот позор, который ассоциируется с уголовным прошлым, значительно тяжелее переносить женщинам, чем мужчинам; женщины с уголовным прошлым нередко труднее добиться прощения у членов общины. Женщины могут встретиться с холодным приемом не только в общине, но и в своих семьях. Это положение следует признать и учитывать при разработке вариантов помощи для тех, кто отбыл срок заключения, а также программ и мер реабилитации с опорой на общины или альтернативные меры наказания, не связанные с тюремным заключением. Арестованным наркокурьерам трудно надеяться на получение альтернативных мер наказания, не связанных с тюремным заключением, при вынесении приговора, что в ряде случаев объясняется причинами, которые, возможно, связаны с их статусом иммигрантов или нелегальных иностранцев. Необходимо безотлагательно рассмотреть и проконтролировать меры политики и практику органов юстиции в этой связи. Для женщин, содержащихся под стражей, важное значение имеют такие проблемы, как разлука с семьями и родными, а также беспокойство по поводу судьбы их детей. Возможности для свидания женщин-заключенных с их детьми регулируются далеко не одинаково; вопрос организации подходящих условий в этой связи уже обсуждался, однако многие проблемы остаются нерешенными. И хотя можно предположить, что здесь существуют некоторые особенности в силу культурных различий, все же необходимо больше обмениваться информацией о передовой практике в этой связи.

13. Что касается содержания под стражей женщин, то во многих странах особую озабоченность вызывает вопрос непропорционально большой доли женщин-заключенных, относящихся к отдельным этническим и национальным меньшинствам. Женщины, осужденные за совершение преступления транснационального характера, могут содержаться под стражей

за пределами своей родной страны, вдали от семьи и в отрыве от своей общины. Такие женщины сталкиваются с особыми проблемами, в частности с незнанием местного языка и непониманием формальных и неформальных правил, по которым живет пенитенциарная система. Они вполне могут столкнуться не только с лингвистической и культурной изоляцией, но и с проявлениями насилия на почве расизма и ксенофобии. Вопрос надругательства над женщинами, находящимися под стражей, особенно требует безотлагательного решения и более своевременных и эффективных мер со стороны пенитенциарных систем в соответствии с международными стандартами и нормами.

III. Модуль 2: Женщины как жертвы и потерпевшие

14. С точки зрения виктимизации транснациональная преступность создает сложные проблемы для многих людей, однако ее негативное воздействие на женщин достигает уродливых пропорций, что подтверждается работой Специального комитета по разработке конвенции против транснациональной организованной преступности, который в настоящее время дорабатывает пересмотренный проект протокола о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющего конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности (A/AC.254/4/Add.3/Rev.5), и пересмотренного проекта протокола против незаконного ввоза мигрантов по суше, воздуху и морю, дополняющего конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности (A/AC.254/4/Add.1/Rev.4). Оба этих протокола уделяют особое внимание проблеме защиты жертв преступности и оказания им помощи. В предлагаемой преамбуле пересмотренного проекта протокола о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее говорится, что женщины и дети являются особенно уязвимыми перед транснациональными преступными организациями, занимающимися торговлей людьми, и являются объектом внимания таких организаций.

15. Вопрос виктимизации женщин невозможно решать, не изучив причин их уязвимого положения¹⁰. Существует свидетельство того, что виктимизация женщин непосредственно связана с их социальным статусом. Женщины подвержены относительно большему риску превратиться в жертву в той или иной форме в силу неравенства полов. Имеющаяся информация о женщинах, ставших жертвами преступлений, является отрывочной, ибо получают ее в большинстве случаев в ходе расследований случаев виктимизации.

16. Различные формы преступного насилия направляются или нацеливаются на представителей другого пола и включают в себя эксплуатацию женщин как в сексуальном, так и в трудовом отношении через преступные организации. Именно ликвидация всех подобных форм насилия является основной задачей Типовых стратегий и практических мер по искоренению насилия в отношении женщин в области предупреждения преступности и уголовного правосудия. На крупнейших конференциях Организации Объединенных Наций, посвященных этой теме, недвусмысленно подчеркивалось, что подобное насилие во всех его формах сводит на нет усилия по улучшению положения женщин и реализации ими основных свобод и нарушает их права человека. Системам правосудия необходимо совершенствовать свои меры реагирования на преступные действия, жертвами которых становятся женщины и дети, с точки зрения профилактики и предупреждения преступности, законотворческой и правоприменительной практики, применения санкций и оказания поддержки жертвам. Системы уголовного правосудия призваны играть основную роль в обеспечении безопасности и охраны здоровья женщин и в устранении препон, которые можно было бы рассматривать в качестве невидимых барьеров на пути к их освобождению от преступного влияния.

17. Таким образом, женщин необходимо оберегать от риска, которому они подвергаются как чрезвычайно уязвимый слой населения, с тем чтобы они не оказались жертвой преступности. Однако помимо этого они заслуживают равноправной защиты со стороны закона, равноправного доступа к механизмам правосудия, равноправной охраны и гарантий их законных прав, основных свобод и достоинства, а также справедливого обращения, в том числе с точки зрения оказания поддержки и помощи жертвам преступности. Не должно быть обстоятельств, которые позволяли бы мириться с проявлениями преступного насилия в отношении лиц противоположного пола, проявлять терпимость или потворствовать случаям подобного насилия. И когда выдвигаются и/или принимаются стереотипные доводы о том, что жертва является падшей женщиной и что она сама виновата, в том числе и со стороны представителей правосудия, то это никак не соответствует международным стандартам и нормам.

18. Одним из первоочередных вопросов является обеспечение безопасности для женщин и девочек в общинах и на улицах с тем, чтобы они могли реализовывать свой потенциал на основе равных возможностей и осуществлять свои права. В этой связи чрезвычайно важно с точки зрения выработки политики и принятия решений, а также обеспечения практических мер осознание того, что между причинами и следствиями виктимизации, с одной стороны, и насущными нуждами женщин как потенциальных жертв, с другой стороны, существует неразрывная связь. В условиях ограниченности ресурсов наибольшую эффективность дают проводимые в обществе просветительские кампании в сочетании с мерами профилактики на уровне общин, в том числе в семьях и школах; такие кампании нередко имеют сильную и четкую антинасильственную направленность. Важную часть таких усилий составляют также должное образование, общение и воспитание детей, а также создание системы поддержки, консультирования и реагирования.

19. Исследования показывают, что женщины и девочки, совершившие преступления, нередко до этого становились жертвами преступности. Надругательство над женщиной в семье может вынудить ее покинуть дом и связать свою судьбу с жизнью на улице. Женщины, которые превратились в нелегальных мигрантов, могут оказаться в таком положении, когда они будут вынуждены пойти на дальнейшее нарушение закона с тем, чтобы избежать депортации. Женщин, ставших объектом торговли людьми, могут заставить физически и психологически или под фальшивым предлогом и обманом привлечь их к занятию проституцией. Попытки таких жертв воспротивиться насилию и эксплуатации или защитить себя от издевательств со стороны членов семьи, близких, друзей, спонсоров или работодателей, как правило, приводят к тому, что эти жертвы совершают новые преступления.

20. Для того чтобы бороться с виктимизацией женщин, особенно в контексте транснациональной организованной преступности, необходимо основное внимание сосредоточить на причинах такого положения. Большинство жертв, несмотря на попытки противостоять надругательствам, ничего не сообщают о них соответствующим властям. В результате проведенных исследований удалось установить факторы, в том числе культурные особенности, способствующие тому, что жертвы не сообщают о своем положении. Все группы женщин, подвергшихся злоупотреблениям, встречаются с огромными трудностями. В числе таких трудностей отмечены угрозы в их адрес со стороны обидчиков, существование преобладающих или стойких стереотипов или понятий, позволяющих преуменьшать или оправдывать случаи виктимизации, и отсутствие доверия к органам юстиции или бездействие этих органов. Женщины-мигранты испытывают особые трудности, это, в частности, невозможность общаться с другими, отсутствие информации о процессуальных нормах и дискриминация, которые могут усугубляться по причине отсутствия у них некоторых юридических прав в силу их нелегального статуса. Кроме того, они могут не получать помощи или поддержки от страны происхождения или принимающей страны. Услуги по оказанию поддержки могут не отвечать тем обстоятельствам, в которых оказались эти женщины, и их потребностям.

IV. Модуль 3: Женщины в системе уголовного правосудия

21. Важно изучить направления, по которым системы уголовного правосудия могут помочь в деле предупреждения преступного насилия, совершаемого в отношении женщин и девочек, и их эксплуатации в силу традиций или дискриминации. Растущая угроза со стороны транснациональной организованной преступности вызывает необходимость сосредоточить основное внимание на том, чтобы сделать для жертв преступности доступными услуги с учетом того воздействия, которое уголовное законодательство и процедуры, уголовно-процессуальные разбирательства и стратегии предупреждения преступности оказывают на жизнь женщин и девочек.

22. Транснациональная организованная преступность, особенно незаконный ввоз мигрантов, охватывает все регионы мира. Борьба с торговлей людьми требует двуединого подхода: действий со стороны уголовного правосудия для предупреждения преступности и пресечения попыток совершить преступление; и усилия в области прав человека с целью охраны и защиты прав и целостности лиц, ставших объектом торговли людьми.

23. В связи с уголовной процедурой в Типовых стратегиях и практических мерах по искоренению насилия в отношении женщин в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, отстаиваются меры, целью которых является обеспечение безопасности жертв и их семей и защита их от запутывания и актов возмездия. Необходимость ограждения свидетелей от запутывания возникла в связи, в частности, с рассмотрением вопроса организованной преступности, нападений террористического характера, правонарушений, связанных с наркотиками, и бытовым насилием. Опасения за свою безопасность и за безопасность членов своих семей по-прежнему затрудняют процедуру снятия показаний со свидетелей при расследовании дел, связанных с деятельностью организованной преступности.

24. В выступлениях различных законодательных органов и в различных международно-правовых документах, в частности в Типовых стратегиях, прозвучали призывы к правительствам пересмотреть свои уголовные законодательства и процедуры отправления уголовного правосудия, с тем чтобы превратить их по возможности в эффективный инструмент ликвидации насилия в отношении женщин. Эта задача является одновременно деликатной и сложной. Для борьбы с транснациональной организованной преступностью требуется от систем уголовного правосудия принятие совершенно определенных и несколько иных по характеру мер. Речь идет, среди прочего, о необходимом уровне международного сотрудничества, которое, как правило, не требуется для пресечения и предупреждения других форм преступной деятельности. Такое сотрудничество необходимо также и в отношении некоторых форм организованной преступности, объектом которой являются женщины.

25. Многие правовые кодексы, направленные на борьбу с рабством или принуждением к проституции, обычно страдают либо туманными, либо слишком узкими формулировками, с тем чтобы можно было предусмотреть все ситуации, касающиеся торговли людьми. В Платформе действий, принятой на четвертой Всемирной конференции по положению женщин¹¹, правительствам настоятельно рекомендуется рассмотреть вопрос о принятии законодательства, нацеленного на предотвращение секс-туризма и торговли женщинами, с уделением особого внимания защите молодых женщин и детей¹². За истекший период в ряде стран было принято новое законодательство, эффективность которого еще предстоит оценить на основе систематизированного подхода. Совсем недавно Комиссия по правам человека в ее резолюции 1999/40 от 26 апреля 1999 года, озаглавленной "Торговля женщинами и девочками", призвала правительства установить уголовную ответственность за торговлю женщинами и девочками во всех ее формах, осуждать и наказывать всех причастных к ней правонарушителей, обеспечивая при этом, чтобы жертвы такой практики не подвергались наказаниям.

26. Недавно проведенное обследование усилий государств Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ), направленных на борьбу с торговлей людьми, показало, что среди стран ОБСЕ, которые являются конечным пунктом назначения для торговцев людьми, не существует единого подхода в вопросах борьбы с этим видом преступной деятельности¹³. Было установлено, что в большинстве государств - участников ОБСЕ отсутствует адекватная правовая основа для борьбы с торговлей людьми. Большинство из них опирается на существующие уголовно-правовые кодексы, обычно регулирующие вопросы проституции. Всего несколько государств располагает специальными законами для борьбы с такой торговлей людьми. В существующих законах дается определение этого преступления с точки зрения торговли людьми для целей проституции или сексуальной эксплуатации лиц, и в этой связи они могут оказаться недостаточными для целей борьбы с различными формами торговли людьми и современными формами рабства.

27. К основным проблемам правоохранительной практики, отмеченным в вышеупомянутом докладе, относятся следующие проблемы: торговля людьми обычно рассматривается как менее серьезная проблема, чем торговля наркотиками или оружием; лишь немногие правоохранительные учреждения, как представляется, признают всю жестокость этого преступления или занимаются проблемой участия организованных преступных групп в этой преступной деятельности; нередко высказывалось мнение, что торговля людьми является ничем иным, как "иностранный проституцией" или черным рынком труда, а не формой рабства; высказывалась презумпция о наличии согласия со стороны лица, ставшего объектом торговли; эта проблема отвергалась на том основании, что таким злоупотреблением занимались частные лица, за действия которых государства не несут ответственности; и принятые законы в гораздо большей степени применялись против лиц, ставших объектами торговли, чем против лиц, ответственных за преступления, связанные с торговлей людьми¹⁴.

28. Правоохранительные учреждения нередко аргументируют свое отношение к этой проблеме тем, что в рамках существующей во многих странах системы им затруднительно обеспечить преследование лиц, виновных в торговле людьми. Привлечь к ответственности такое лицо нелегко, если ключевой свидетель уже депортирован. Иммиграционные законы, политика и процедуры должны обеспечивать такое положение, при котором виктимизация лиц, ставших объектом торговли людьми, не затрудняется в связи с вмешательством государства, которое служит конечным пунктом назначения, транзита или источника. Во многих случаях строгость иммиграционных законов и процедур, относящихся к депортации нелегальных мигрантов или рабочих, затрудняет усилия по обеспечению уголовного преследования преступников, виновных в торговле людьми, и защиты права человека потерпевших. Из-за угрозы немедленной депортации потерпевшие не решаются обратиться в полицию или к официальным властям, и те из них, которые были арестованы или которым удалось освободиться от своих преследователей, не получают помощи или защиты, в которой они нуждаются. Те же, кто пытается помочь жертвам преступной торговли людьми, неохотно идут на сотрудничество с правоохранительными органами. Эффективность правоохранительной практики серьезно подрывается из-за того, что жертвы не желают или не имеют возможности свидетельствовать против преступников. Даже в тех случаях, когда имеются относительно неплохие законы, торговля людьми по-прежнему занимает относительно второстепенное место среди приоритетов правоохранительных органов в целом ряде стран. Поскольку широко бытует мнение, что деятельность организованной преступности в целом и торговля женщинами и детьми в частности невозможны в таких масштабах, в которых они наблюдаются, без говора преступников с официальными лицами, необходимы конкретные меры борьбы с коррупцией.

29. В некоторых странах уже существуют программы широких мер по защите свидетелей. Однако во многих странах, в которых уровень серьезной преступности невысок, таких программ нет. Необходимо проводить исследования для изучения путей и средств предоставления потерпевшим защиты, в зависимости от каждого отдельного случая. Многие проблемы зависят,

в частности, от конкретных ситуаций, возникающих в различных странах. При разработке концептуальных рамок для принятия мер по борьбе с организованной преступностью следует разрабатывать конкретные процедурные нормы, призванные решать проблему запугивания свидетелей. Кроме того, для того чтобы было легче решать вопросы защиты свидетелей и осуществления программ защитных мер в трансграничных условиях, необходимо развивать международное сотрудничество. Активную роль в области защиты свидетелей играют некоторые региональные организации, такие как Совет Европы¹⁴ и Европейский союз.

30. Многие жертвы торговли людьми оказываются за решеткой в принимающем государстве за нарушение иммиграционных законов, за занятие проституцией или даже в качестве свидетелей. Нелегальные мигранты, которых задерживает принимающее государство, имеют право в соответствии с общепризнанными международными нормами на гуманное обращение и уважение их достоинства как до, так и после вынесения решения о законности их задержания¹⁵. Лица, ставшие предметом торговли людьми и взятые под стражу, далеко не всегда получают помочь, в которой они нуждаются и которую они вправе получать в соответствии с международно-правовыми документами в области прав человека. Эта проблема осложняется еще и тем, что нелегальных мигрантов почти всегда ожидает автоматическая депортация. Многие жертвы депортируются даже без признания их в качестве потерпевших.

31. Немногие страны располагают специальным законодательством, допускающим временное пребывание на их территории жертв торговли людьми. Такое законодательство разрешает жертвам преступления, связанного с торговлей людьми, превратиться во временного резидента и получать помощь на период сотрудничества с правоохранительными органами. Некоторые страны подкрепляют политику в этой области путем создания организаций для оказания помощи жертвам преступлений, связанных с торговлей людьми, и предлагают временную отсрочку депортации на то время, пока жертва принимает решение об участии в уголовном процессе в качестве свидетеля. Не удивительно, что эти страны сообщают о значительно возросшем количестве свидетельских показаний и успешного уголовного преследования виновных в преступлениях, связанных с торговлей людьми. Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека выразила мнение, что достаточно как минимум установить тот факт, что данное лицо стало объектом торговли людьми, для того чтобы не допустить незамедлительного выдворения из страны этого лица против его воли и чтобы этому лицу была обеспечена защита и помощь¹⁶.

32. Требуются конкретные меры для того, чтобы информировать общество о всей серьезности последствий некоторых форм транснациональной организованной преступности, в частности, торговли женщинами и детьми. Конкретные меры необходимы также для того, чтобы информировать потенциальных жертв подобной торговли людьми о существующем для них риске. В ряде стран, как представляется, практически не существует никаких государственных программ в этой связи, и осведомленность общества о преступной деятельности, связанной с торговлей людьми, очень мала, да и к тому же отсутствуют необходимые ресурсы для таких программ.

V. Модуль 4: Вопросы научных исследований и политики

33. В последнее десятилетие увеличилось количество исследований, проводимых по проблеме насилия в отношении женщин. Озабоченность всего мира по поводу насилия, которому подвергаются женщины, способствовала более широкому международному признанию необходимости и важности выработки научных подходов, в которых учитывались бы гендерные проблемы на сбалансированной основе. Однако подобного внимания с точки зрения исследовательской работы не получила проблема положения женщин в связи с транснациональной организованной преступностью. Вследствие этого в этой области

отсутствуют сопоставительные данные. Исследовательская работа с учетом гендерной проблематики необходима также для оценки роли и масштабов этого явления и для подготовки рекомендаций о проведении реформ в сфере принятия законов, политики и решений.

34. Масштабы насилия в отношении женщин можно определить различными способами. Официальная статистика имеет свои недостатки. Данные о преступлениях, регистрируемых полицией, учитывают только те случаи, которые попали в поле зрения полиции и которые полиция причислила к правонарушениям. Существует целый ряд причин, объясняющих, почему о преступлениях не сообщается полиции и почему полиция на них не реагирует. Женщины, ставшие жертвами насилия, могут чувствовать стыд и вину и во многих случаях стремятся скрыть эту проблему от внимания соседей, родственников и других знакомых, особенно если преступник является партнером, родственником или другом. Жертвы могут также угрожать физической расправой, в том случае если они обратятся к официальным властям, или экономическими последствиями, если партнер, который может быть основным кормильцем семьи, будет осужден (штрафы выплачиваются из семейного бюджета, а тюремное заключение может уменьшить семейные доходы). Сотрудники полиции могут рассматривать подобную ситуацию как обычные семейные раздоры, которые не должны регистрироваться в качестве преступления. По этим причинам многие акты насилия, совершаемые в отношении женщин, выпадают из поля зрения властей. Уровень незарегистрированных преступлений, связанных с применением насилия в отношении женщин, является высоким.

35. Проводимые среди жертв национальные обследования содержат вопросы о физическом и сексуальном насилии в отношении женщин. Результаты этих обследований дают полное основание заявить, что истинные масштабы виктимизации женщин не поддаются оценке ни с помощью опросов в рамках обследований, ни с помощью данных, сообщаемых полиции. С помощью общих обследований проблемы виктимизации не удалось получить надежную информацию о конкретных данных, характеризующих проявление насилия, которому подвергаются женщины. Результаты национальных исследований по проблеме насилия, совершающегося в отношении женщин, с трудом поддаются сопоставлению в силу различий в методиках сбора данных и вопросах, задаваемых в ходе обследования. Для сбора сопоставимых данных целесообразно было бы провести международное обследование по проблеме насилия в отношении женщин. Это обследование можно было бы организовать аналогично тому, как это было сделано в отношении Международного обзора по вопросам преступности (виктимизации) с использованием статистически репрезентативных выборок, стандартного опросного листа и одинаковой методологии во всех участвующих странах.

36. В ряде стран были проведены национальные обследования по проблеме насилия в отношении женщин в виде интервью участников репрезентативной выборки из числа женской половины населения¹⁷. Основное внимание в этих обследованиях направлено на измерение степени физического и сексуального насилия, которому подвергаются женщины; однако в этих обследованиях отсутствуют данные по проблеме женщин и транснациональной преступности.

37. Важную информацию дают фундаментальные исследования о масштабах насилия, однако ощущается необходимость также в применении новых методов получения информации о повседневных испытаниях женщин в связи с преступностью и о деятельности систем уголовного правосудия, другими словами, необходимо изучать мнения женщин в этой связи. В частности, весьма затруднительно исследовать многочисленные формы транснациональной преступности с помощью традиционных методик. Необходимо соединять исследования по вопросам количественной и качественной оценок для сравнения информации, поступающей из нескольких официальных и неофициальных источников, и для сопоставления информации на национальном, региональном и глобальном уровнях. Ощущается также огромная нужда в данных, которые могли бы пролить свет на все стороны этой проблемы: оперативные данные могут помочь в отслеживании преступности и анализе характера совершаемых преступлений;

разукрупненные научные данные могут помочь обнаружить различия в поведении мужчин и женщин; и обследование жертв, особенно обследование бустерных выборок, может выявить такие показатели, которые никогда не фигурируют в официальной статистике.

38. Определение характера и масштабов гендерного баланса в рамках данной системы уголовного правосудия потребует разработки многочисленных прямых и косвенных показателей и прежде всего более сложных методологий сбора и анализа информации о торговле женщинами.

39. Весьма затруднительно определить масштабы такого явления, как торговля женщинами. Как представляется, о торговле женщинами чаще всего сообщают средства массовой информации, в то время как научная информация по этой теме является отрывочной и почти всегда ненадежной. В настоящее время не существует точных статистических выкладок, касающихся масштабов торговли людьми и незаконного ввоза мигрантов. Считается, что причиной этого являются следующие факторы: в различных странах и международных учреждениях используются различные определения незаконного ввоза мигрантов и торговли людьми; вполне вероятно, что большая часть лиц, которые являются объектом незаконного ввоза или торговли, так и не обнаруживается иммиграционными властями; не существует систем для сбора данных о лицах, которых выявляют и/или которым отказывают во въезде в аэропортах; и задержанным нелегальным мигрантам нет никакого смысла сообщать информацию в том случае, если они являются участниками более масштабной организованной деятельности.

40. По сравнению с любой другой формой преступности проблема транснациональной преступности в большей степени требует международного сотрудничества, особенно в проведении комплексных исследований. Международное сотрудничество в исследовательской области позволяет получать информацию о трансграничной преступности; такая информация используется для предупреждения преступности и разработки политики. Новые методы в области исследований необходимы также для установления связи по линии сотрудничества между специалистами в практической области, исследователями и неправительственными и добровольными организациями самых различных направлений. Международное сотрудничество позволяет обобщать результаты сопоставительных исследований, что в свою очередь делает возможным разработку макропоказателей, а также эталонов. С помощью исследований, проводимых с целью подготовки оценок, можно определить, какие методы дают реальную отдачу, а с помощью сотрудничества в рамках международной сети можно доводить результаты исследований до широкой аудитории. Новые методы необходимы также для решения вопросов, связанных с нетрадиционными формами преступности, с которыми сталкиваются женщины как в качестве правонарушителей, так и в качестве жертв этих правонарушений. Научные исследования по этой теме следует координировать на местном, национальном и международном уровнях.

41. Исследователи, посвятившие себя изучению вопросов, связанных с положением женщин и транснациональной преступностью, могут сами получать угрозы или подвергаться физическому воздействию со стороны преступных организаций, ибо использование силы их членами в целях поддержания своего статус-кво является скорее правилом, чем исключением. Результаты исследований организованная транснациональная преступность может рассматривать как угрозу своему весьма доходному бизнесу, а исследователей как представителей правоохранительных или других контролирующих органов. Точно так же тесное сотрудничество исследователей с полицией может создавать определенные этические препоны. Так, например, в некоторых странах жертвы торговли женщинами или женщины, занимающиеся проституцией, могут считаться правонарушителями; это ставит исследователя в такое положение, когда он или она может непреднамеренно содействовать полиции, что таким образом еще больше подрывает статус таких женщин.

VI. Возможные вопросы для обсуждения

42. В рамках семинара-практикума можно было бы рассмотреть следующие вопросы:
- a) женщины как правонарушители и заключенные (модуль 1):
 - i) взаимосвязь между виктимизацией и статусом женщин;
 - ii) степень и масштабы участия женщин в новых мерах политики и программах в области предупреждения преступности и уголовного правосудия;
 - iii) в области положения женщин в качестве заключенных: конкретные медицинские потребности, материнские обязанности, уязвимость с точки зрения эксплуатации и злоупотреблений в период пребывания в заключении, и программные услуги для удовлетворения потребностей женщин-заключенных, среди которых становится все больше представительниц различных культур и рас;
 - iv) в отношении женщин-правонарушителей: политика в области предупреждения преступности должна быть в первую очередь направлена на улучшение социально-экономического положения женщин; социальная и общиная поддержка; и возможности большинства женщин в обществе, находящихся в неблагоприятном положении;
 - v) осуществление соответствующих международных документов, призванных обеспечить, чтобы равенство, правосудие и защита прав человека находились в центре внимания мер реагирования, принимаемых системой правосудия в каждом обществе для борьбы с преступным поведением женщин;
 - vi) важность проведения анализов роли женщин в преступных организациях с целью расширения информации о деятельности таких организаций и механизмов транснациональной преступности; и характер и масштабы участия, поддержки и сотрудничества со стороны общин;
 - b) женщины как жертвы и потерпевшие (модуль 2):
 - i) способы уменьшения уязвимости женщин и разработки стратегий, учитывающих местные условия и направленных на сокращение масштабов эксплуатации женщин и злоупотреблений, причем акцент должен делаться на реализацию прав женщин;
 - ii) предоставление женщинам возможностей в области устойчивого экономического развития как ключ к решению проблемы виктимизации женщин, особенно в рамках процессов, связанных с торговлей людьми;
 - iii) разработка общих стратегий и укрепления коммуникационных сетей между правительственными учреждениями и неправительственными организациями, с тем чтобы предоставлять более эффективную поддержку женщинам, не желающим мириться с ролью жертв;
 - iv) определение способов поддержки женщин и девочек в тех случаях, когда они сообщают о том, что стали объектом преступлений, и затем дают показания в суде;
 - v) устранение барьеров, мешающих женщинам заявлять о преступлениях, с тем чтобы этим женщинам была оказана поддержка путем применения соответствующих процедур,

механизмов и процессов; и гарантия основных прав женщин и девочек, оказавшихся в роли жертв преступлений; и предоставление им необходимой поддержки, защиты и справедливого судебного разбирательства;

- vi) предупреждение как основы мер, принимаемых в отношении виктимизации;
- c) женщины в системе уголовного правосудия (модуль 3):
 - i) принятие универсального определения торговли людьми;
 - ii) наказание, предупреждение и защита (включая защиту прав человека) как краеугольные камни эффективной стратегии борьбы с торговлей людьми;
 - iii) меры государства для принятия ряда положений, которые не ограничиваются уголовными санкциями, а включают также компенсацию ущерба и выполнение гражданской повинности, меры поддержки потерпевших, просветительские и информационные программы и кампании по повышению осведомленности с участием средств массовой информации, учитывая проблемы, с которыми сталкиваются женщины в системе уголовного правосудия;
 - iv) обеспечение адекватной подготовки сотрудников полиции, системы уголовного правосудия, специалистов и профессионалов, работающих в системе уголовного правосудия по вопросам межкультурных общений с упором на гендерную проблематику и права человека, с тем чтобы обеспечить понимание этими сотрудниками проблемы неприемлемости насилия, совершаемого в отношении женщин, в любой его форме, его воздействия и его последствий;
 - v) разработка правоприменимельных стандартов в практике и поведении сотрудников системы уголовного правосудия, с тем чтобы добиваться соблюдения ими принципов правосудия и равенства перед законом и адекватного реагирования на проблему насилия, применяемого в отношении женщин;
- d) вопросы научных исследований и политики (модуль 4):
 - i) улучшение исследований гендерной проблематики с упором на вопросы, волнующие женщин, в том числе проведение исследований, способных оказывать воздействие на политику, касающуюся статуса женщин;
 - ii) разработка базы данных в разбивке по половому признаку и проведение обследований в связи с глобальным характером насилия, совершаемого в отношении женщин, и оценки передовой практики предупреждения такого насилия и борьбы с ним;
 - iii) планирование технического сотрудничества, принимая во внимание аналогичные меры, которые применяются или планируются на международном или национальном уровнях, с тем чтобы не допускать дублирования и наиболее эффективно использовать имеющиеся ресурсы.

Примечания

Доклад четвертой Всемирной конференции по положению женщин, Пекин, 4-15 сентября 1995 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № E.96.IV.13), глава I, резолюция I, приложение II, пункты 44 и 112-130.

- ² Там же, глава I, резолюция I, приложение II, пункт 113.
- ³ Там же, резолюция I, приложение II.
- ⁴ Mike Maguire, Rod Morgan and Robert Reiner, eds., The Oxford Handbook of Criminology, 2nd ed. (New York, Oxford University Press, 1997); Frances Heidensohn, Women and Crime, 2nd ed. (Basingstoke, Macmillan, 1996); and Nicole Rafter, ed., Encyclopedia of Women and Crime (Phoenix, Oryx Press, 2000).
- ⁵ По проблеме женской преступности см. Freda Adler, Sisters in Crime (New York, Houghton Mifflin, 1975); and Freda Adler and Rita James Simon, The Criminology of Deviant Women (Boston, Houghton Mifflin, 1979).
- ⁶ См. доклады Генерального секретаря о положении женщин - жертв преступлений (A/CONF.121/16) и о равноправном обращении с женщинами в рамках системы уголовного правосудия (A/CONF.121/17 и Corr.1 и Add.1).
- ⁷ См. подготовленный Секретариатом рабочий документ о молодежи, преступности и правосудии (A/CONF.121/7) и доклад Генерального секретаря, посвященный исследованию в области преступности среди несовершеннолетних (A/CONF.121/11).
- ⁸ A. Viccica, "Development and promotion of an international notion of juvenile justice", Nordic Journal of International Law, vol. 3, No. 2 (1985).
- ⁹ См. доклад Генерального секретаря о проекте плана действий по искоренению насилия в отношении женщин (E/CN.15/1996/11 и Corr.1), доклад Генерального секретаря о мерах по предотвращению незаконной торговли детьми (E/CN.15/1997/12) и доклад Генерального секретаря об искоренении насилия в отношении женщин (A/54/69-E/1999/8).
- ¹⁰ См. V. Ruggiero, "Trafficking in human beings", International Journal of the Sociology of Law, vol. 25, 1997, pp. 231-244.
- ¹¹ Доклад четвертой Всемирной конференции по положению женщин ..., глава I, резолюция I, приложение II, пункт 130(e).
- ¹² См. также рекомендации Всемирного конгресса против сексуальной эксплуатации детей в коммерческих целях, проходившего в Стокгольме с 27 по 31 августа 1996 года (A/51/385, приложение).
- ¹³ Бюро по демократическим институтам и правам человека "Проблема контрабанды людей: задачи ОБСЕ", справочный документ 1999/3.
- ¹⁴ См. рекомендацию № R(97) 13 Совета Европы о запугивании свидетелей и правах защиты, 1998 год.
- ¹⁵ См. Неофициальную записку Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (A/AC/254/165, пункт 7).
- ¹⁶ См. "Доклад Рабочей группы о современных формах рабства о работе ее двадцать четвертой сессии" (E/CN.4/Sub.2/1999/17, пункты 13-34).
- ¹⁷ Например, в Австралии в 1996 году, Канаде в 1993 году, Финляндии в 1997 году, Новой Зеландии в 1996 году и Соединенных Штатах Америки (несколько исследований).

This archiving project is a collaborative effort between the United Nations Office on Drugs and Crime and the American Society of Criminology, Division of International Criminology. Any comments or questions should be directed to Cindy J. Smith at cjsmithphd@comcast.net or Emil Wandzilak at emil.wandzilak@unodc.org.

